

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ein  
fröhlicher  
Weggenosse ?

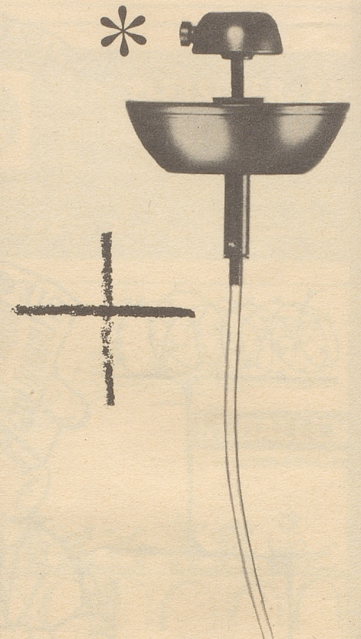
der Nebelspalter !

Die führenden Ferienorte an der  
**RIGI**  
Sonnenseite :

**Weggis**  
**Vitznau**  
**Gersau**

Orts- und Hotel-Prospekte durch die Verkehrsbureaux

Mit oder ohne?



Natürlich mit!

Dem praktischen Zerstäuber nämlich. Ein Fingerdruck zeigt den grossen Unterschied... Erst so kommt das frische, das männlich-herbe Etwas der Arden for Men-Präparate richtig zur Geltung.

VAPO 64-Packungen mit einem Gratis-Zerstäuber:  
After Shave Lotion Fr. 15.-  
Santalwood, Astringent, Mild Eau de Cologne Fr. 17.50, 24.-  
Santalwood, Spéciale, Mild

**VAPO 64**  
**arden**  
for **men**

\* Eine Überraschung! Verlangen Sie jetzt die «VAPO 64-Packung». So erhalten Sie den bewährten Zerstäuber im Wert von Fr. 5.- gratis.

**JAPAN** **JAPAN**

**OLYMPUS Pen-EE**

vollautomatisch

Nur auf den Knopf drücken  
Das übrige besorgt die PEN-EE automatisch.  
Fehlbildungen sind ganz unmöglich. Der Auslöseknopf wird gesperrt, wenn die Lichtverhältnisse nicht in Ordnung sind.

Mit einem Normal-Film doppelte Anzahl Bilder oder Dias.  
mit Optik 3,5/28 mm Fr. 249.-  
mit Optik 2,8/30 mm Fr. 269.-  
inkl. Tasche und Handschlaufe

$\frac{1}{2}$  der Grösse +  
 $\frac{1}{2}$  des Gewichtes  
einer 35-mm-Kleinbildkamera

Die monatliche Produktion ist auf 40000 PEN angestiegen!  
In guten Fachgeschäften:  
Prospekte durch die Generalvertretung:  
Weidmann & Sohn, Japan-Import, Zollikon/ZH, Tel. 051/24 08 00

**JAPAN** **JAPAN**